



MINUTES OF THE REGULAR MEETING OF THE COUNCIL OF THE CITY OF POINTE-CLAIRE, HELD AT CITY HALL, 451 SAINT-JEAN BOULEVARD, POINTE-CLAIRE, QUEBEC, ON **TUESDAY MARCH 12, 2019**, AT 7:30 P.M., AFTER DUE NOTICE WAS TRANSMITTED ON FRIDAY MARCH 8, 2019.

PRESENT: Councillors C. Homan, T. Stainforth and K. Thorstad-Cullen, as well as Councillors P. Bissonnette, C. Cousineau, B. Cowan, E. Stork and D. Webb, chaired by His Worship Mayor John Belvedere forming a quorum of council.

Mr. Robert-F. Weemaes, City Manager, as well as Me Caroline Thibault, Assistant Director of the Legal Affairs and City Clerk's Office, acting as City Clerk, are also in attendance.

2019-130 APPROVAL OF THE AGENDA

RESOLVED: It is moved by Councillor Cowan,
Seconded by Councillor Stork, and unanimously
TO approve the agenda that has been prepared for this meeting with the following modifications:

- At item 10.16 we should read Parkland instead of Parkdale;
- At item 30.04 in the English version we should read "Cartier" and not "Carter";
- At item 30.05 in the English version we should read "roof" instead of "road";
- At item 30.17 in the English version we should read "planting" instead of "seeding";
- At item 30.18 in the English version we should read "planting" instead of "seeding";
- At item 30.29 in the English version we should read "rental" instead of "location";
- Addition of a subject under "varia" 60.01: Awarding of a contract for the supply of professional services for the renovation of the engineering and finances offices at City Hall to "Nadeau Nadeau Blondin Architectes Inc.", for a total amount of \$138 107.97, taxes included.

2019-131 APPROVAL – MINUTES – REGULAR MEETING OF FEBRUARY 5, 2019

RESOLVED: It is moved by Councillor Webb,
Seconded by Councillor Thorstad-Cullen, and unanimously
TO approve the French and English versions of the minutes of the regular meeting held on February 5, 2019.

2019-132 FILING - MINUTES – YOUTH ADVISORY BOARD MEETING OF JANUARY 31, 2019

The French and the English version of the minutes of the Youth Advisory Board meeting of January 31, 2019 are filed and the members of Council take note.

2019-133 FILING – MINUTES – POINTE-CLAIRE PUBLIC LIBRARY ADVISORY BOARD MEETING OF FEBRUARY 7, 2019

The French and the English version of the minutes of the Pointe-Claire Public Library Advisory Board meeting of February 7, 2019 are filed and the members of Council take note.

2019-134 QUESTION PERIOD

Questions are submitted to the members of Council by the persons indicated below concerning the following subjects:

Mr. Claude Arsenault:

- Conservation Plan for the Pointe-Claire Heritage Site: is the document final or can it be improved?

Mrs. Louise Bissonnette:

- Coptic Church project: worries about parking spaces and the removal of the statue of the Virgin Mary.

Mrs. Genny Gomes:

- Date of the appeal of the decision of the Demolition Committee in the Walton Avenue file.

Mr. Edward Wilson:

- New signage on Alston Avenue for left turn;
- Guidelines of the Circulation Committee as to the presence of the public.

Mr. Félix Fiorello:

- Possibility to have representatives in place during a referendum;
- Number of rooms foreseen at the community center for the Coptic Church project.

Mrs. Fiorello:

- Concerning the Coptic Church project:
- Ground implantation rate lot coverage;
- Parking on the street;
- Control of the number of people inside the building;
- Loading and unloading location.

Mrs. Tracy McBean:

- Item 20.11 : Involvement of the Pointe-Claire Heritage Protection Society;
- The possibility of setting up a heritage committee;
- The availability of the report following the consultation on parking in the Village.

Mrs. Bea Tarcsy:

- The removal of snow and ice.

Mrs. Michèle Lesage:

- Public consultations concerning the “PPU” and the Village Code;
- Availability of the report;
- Cost of consultations;
- The difference of the invitation leaflets for merchants and citizens;
- The finalisation of the Village Code.

Mr. Normand Lapointe:

- Level of accuracy of the minutes of the Demolition Committee.

Mr. Lesage:

- Transparency at City Hall.

Father Peter Saad:

- Concerning the development project of the Coptic Church: Possibility to hold a meeting with the Mayor and the area residents to explain the project.

Mr. Stéphane Licari:

- Notice of the Demolition Committee in the “Pioneer” file and documents available, both on the City website and at City Hall.

Mr. Levine:

- Request that the City Council ask the Agglomeration Council to stop funding "Vélo Québec" unless participants are invited to raise funds for charitable organizations.

2019-135

FILING AND NOTICE OF MOTION OF A BY-LAW AMENDING BY-LAW PC-2712-17 RESPECTING THE INTERNAL GOVERNMENT OF THE CITY OF POINTE-CLAIRE MEETINGS PERTAINING TO DATES OF MEETINGS FOR THE YEAR 2019

Councillor Cousineau files a by-law amending By-law PC-2712-17 respecting the internal government of the City of Pointe-Claire meetings pertaining to dates of meetings for the year 2019;

Councillor Cousineau also gives notice that this by-law will be presented for adoption at a subsequent meeting of Council.

2019-136

FILING AND NOTICE OF MOTION OF A BY-LAW AMENDING NUISANCES BY-LAW 1495 WITH RESPECT TO THE SNOW REMOVAL AND TO THE AMOUNTS OF THE FINES FOR CERTAIN INFRACTIONS

Councillor Homan files a by-law amending nuisances By-law 1495 with respect to the snow removal and to the amounts of the fines for certain infractions;

Councillor Homan also gives notice that this by-law will be presented for adoption at a subsequent meeting of Council.

2019-137 FILING AND NOTICE OF MOTION OF A BY-LAW DECREERING THE EXECUTION OF RENOVATIONS IN THE ENGINEERING AND FINANCES DEPARTMENTS AT CITY HALL AS WELL AS A \$1 250 000 BORROWING FOR THIS PURPOSE

Councillor Stork files a by-law decreeing the execution of renovations in the Engineering and Finances Departments at City Hall as well as a \$1 250 000 borrowing for this purpose;

Councillor Stork also gives notice that this by-law will be presented for adoption at a subsequent meeting of Council.

2019-138 FILING AND NOTICE OF MOTION OF A BY-LAW DECREERING A LONG-TERM BORROWING AND A CAPITAL EXPENDITURE OF \$300 000 FOR THE REPLACEMENT OF A LOADER

Councillor Bissonnette files a by-law decreeing a long-term borrowing and a capital expenditure of \$300 000 for the replacement of a loader;

Councillor Bissonnette also gives notice that this by-law will be presented for adoption at a subsequent meeting of Council.

2019-139 FILING AND NOTICE OF MOTION OF A BY-LAW DECREERING A LONG-TERM BORROWING AND A CAPITAL EXPENDITURE OF \$2 010 000 FOR THE REPLACEMENT AND THE UPDATING OF THE FLEET OF VEHICLES

Councillor Cousineau files a by-law decreeing a long-term borrowing and a capital expenditure of \$2 010 000 for the replacement and the updating of the fleet of vehicles;

Councillor Cousineau also gives notice that this by-law will be presented for adoption at a subsequent meeting of Council.

2019-140 FILING AND NOTICE OF MOTION OF A BY-LAW DECREERING THE EXECUTION OF WATER, SEWER AND ROAD WORKS, CONSTRUCTION OF A CYCLE PATH, A REST AREA FOR CYCLISTS AND A GREEN SPACE SOUTH OF HYMUS BOULEVARD, BETWEEN ALSTON AVENUE AND SAINT-JEAN BOULEVARD, AS WELL AS A BORROWING IN THE AMOUNT OF \$ 1 231 000 FOR THESE PURPOSES

Councillor Bissonnette files a by-law decreeing the execution of water, sewer and road works, construction of a cycle path, a rest area for cyclists and a green space south of Hymus Boulevard, between Alston Avenue and Saint-Jean Boulevard, as well as a borrowing in the amount of \$1 231 000 for these purposes;

Councillor Bissonnette also gives notice that this by-law will be presented for adoption at a subsequent meeting of Council.

2019-141 FILING AND NOTICE OF MOTION OF A BY-LAW AMENDING BY-LAW PC-2662 WITH RESPECT TO AGREEMENTS FOR MUNICIPAL WORKS, TO THE EXTENT THAT IT APPLIES TO THE AREA SOUTH OF HYMUS BOULEVARD, BETWEEN ALSTON AVENUE AND SAINT-JEAN BOULEVARD (ZONES Pa59, Re33, Re4, Rf4 AND Rf5)

Councillor Webb files a by-law amending By-law PC-2662 with respect to agreements for municipal works, to the extent that it applies to the area south of Hymus Boulevard, between Alston Avenue and Saint-Jean Boulevard (zones Pa59, Re33, Re34, Rf4 and Rf5);

Councillor Webb also gives notice that this by-law will be presented for adoption at a subsequent meeting of Council.

2019-142 ADOPTION – BY-LAW DECREERING THE EXECUTION OF VARIOUS WORK AT STEWART HALL AS WELL AS A BORROWING of \$1 100 000 FOR THIS PURPOSE

It is moved by Councillor Homan,
Seconded by Councillor Cousineau, and unanimously
RESOLVED: TO adopt a by-law decreeing the execution of various work at Stewart Hall as well as a borrowing of \$1 100 000 for this purpose.

2019-143 ADOPTION – BY-LAW AMENDING BY-LAW PC-2890 DECREERING THE IMPOSITION OF EXIGIBLE TARIFFS FOR THE FINANCING OF GOODS, SERVICES AND ACTIVITIES OFFERED BY THE CITY OF POINTE-CLAIRE FOR FISCAL YEAR 2019 (COMMEMORATIVE PARK BENCHES)

It is moved by Councillor Bissonnette,
Seconded by Councillor Thorstad-Cullen, and unanimously
RESOLVED: TO adopt a by-law amending By-law PC-2890 decreeing the imposition of exigible tariffs for the financing of goods, services and activities offered by the City of Pointe-Claire for fiscal year 2019.

2019-144 ADOPTION – BY-LAW AMENDING ZONING BY-LAW PC-2775 OF THE CITY OF POINTE-CLAIRE CONCERNING AUTHORIZED PAVING MATERIALS IN OUTDOOR PARKING AREAS AND ACCESS LANES

It is moved by Councillor Stork,
Seconded by Councillor Thorstad-Cullen, and unanimously
RESOLVED: TO adopt a by-law amending Zoning By-law PC-2775 of the City of Pointe-Claire concerning authorized paving materials in outdoor parking areas and access lanes.

2019-145 FILING – CITY CLERK’S REPORTS ON THE REGISTRATION PROCEDURE HELD ON FEBRUARY 18, 19, 20 AND 21, 2019 PERTAINING TO BY-LAWS PC-2897 AND PC-2898

The City Clerk’s reports for the registration procedure held on February 18, 19, 20 and 21, 2019 pertaining to By-laws PC-2897 and PC-2898 are filed and the members of Council take note.

2019-146 APPROVAL – SPAIP – 112 BORD-DU-LAC-LAKESHORE ROAD AND 362 BORD-DU-LAC-LAKESHORE ROAD

WHEREAS the applications for the following projects have met the objectives and criteria set out in the Site Planning and Architectural Integration Programme By-law PC-2787;

WHEREAS the Planning Advisory Committee has recommended the approval of the site planning and architectural integration plans, presented at its meetings of December 3, 2018 and February 6, 2019.

It is moved by Councillor Cousineau,
Seconded by Councillor Thorstad-Cullen, and unanimously
RESOLVED: TO approve the applications for the projects mentioned below in accordance with all the applicable municipal rules and subject to the conditions mentioned in the "Description" section of the decision making file 19-613-13001:

112 Bord-du-Lac-Lakeshore Road:

- The addition of a third floor to the existing house, the construction of a terrace facing the lake, the renovation of the cladding and the replacement of some windows.

362 Bord-du-Lac-Lakeshore Road:

- The addition of a second floor in the west section of the existing house, the replacement of the roof, of the cladding, the doors, the windows, the modification to the openings and the addition of a rear balcony.

2019-147 APPROVAL – SPAIP – 16 KING AVENUE, 6 FLORENCE AVENUE,
90 DE BRESLAY AVENUE, 342A SAINT-LOUIS AVENUE AND
342B SAINT-LOUIS AVENUE

WHEREAS the applications for the following projects have met the objectives and criteria set out in the Site Planning and Architectural Integration Programme By-law PC-2787;

WHEREAS the Planning Advisory Committee has recommended the approval of the site planning and architectural integration plans, presented at its meeting of November 5, 2018.

It is moved by Councillor Thorstad-Cullen,
Seconded by Councillor Homan, and unanimously

RESOLVED: TO approve the applications for the projects mentioned below in accordance with all the applicable municipal rules and subject to the conditions mentioned in the “Description” section of decision making file 19-613-12860:

16 King Avenue:

- Construction of a new single family home.

6 Florence Avenue:

- Construction of a new single family home.

90 de Breslay Avenue:

- Construction of a new single family home.

342A Saint-Louis Avenue:

- Construction of a new single family home.

342B Saint-Louis Avenue:

- Construction of a new single family home.

2019-148 APPROVAL – SPAIP – 3 WAVERLEY AVENUE

WHEREAS the Site Planning and Architectural Integration Programme By-law PC-2787, to which the property located at 3 Waverley Avenue, is subject to, requires that, prior to the issuance of a certificate of authorization and/or a subdivision permit and/or a building permit, the plans be submitted to Council for approval;

WHEREAS the Planning Advisory Committee has recommended the approval of the undermentioned site planning and architectural integration plans, mentioned below, at its meeting of January 28, 2019.

It is moved by Councillor Cousineau,
Seconded by Councillor Thorstad-Cullen, and unanimously
RESOLVED: TO approve the following documents received at the Planning Department on January 7, 16 and 18, 2019:

- Élévation avant_2019-01-16;
- Élevations_2019-01-07;
- Esquisses-Pres 3D_2019-01-07;
- Implantation_2019-01-18;

and this, with respect to the replacement of the existing stone front porch by a lighter wood porch and stairs, at 3 Waverley Avenue, as these documents are conforming to the criteria and objectives outlined in the Site Planning and Architectural Integration Programme By-law PC-2787;

TO indicate that the applicants must have completed the works outlined in the approved plans, within a period of twelve (12) months, following the date of issuance of the building permit;

TO indicate that the applicants will have to provide, before the issuance of the permit, a financial guarantee in the amount of \$ 2 000 00 to the Planning Department, in order to ensure that the works be executed in accordance with the approved plans, and the permit issued within the prescribed period.

2019-149 APPROVAL – SPAIP – 225 BORD-DU-LAC-LAKESHORE ROAD

WHEREAS the Site Planning and Architectural Integration Programme By-law PC-2787, to which the property located at 225 Bord-du-Lac-Lakeshore Road, is subject to, requires that, prior to the issuance of a certificate of authorization and/or a subdivision permit and/or a building permit, the plans be submitted to Council for approval;

WHEREAS the Planning Advisory Committee has recommended the approval of the undermentioned site planning and architectural integration plans, mentioned below, at its meeting of January 28, 2019.

It is moved by Councillor Cousineau,
Seconded by Councillor Webb, and unanimously

RESOLVED: TO approve the following documents received at the Planning Department on November 19, 2018 and January 21 and 22, 2019:

- Plan d'implantation révisée_2019-01-22;
- Plans complets_2018-11-19;
- sellyn residence_2019-01-21;

and this, with respect to the demolition and the construction of a new house at 225 Bord-du-Lac-Lakeshore Road, as these documents are conforming to the criteria and objectives outlined in the Site Planning and Architectural Integration Programme By-law PC-2787;

TO indicate that the applicants must have completed the works outlined in the approved plans, within a period of twelve (12) months, following the date of issuance of the building permit;

TO indicate that the applicants will have to provide, before the issuance of the permit, a financial guarantee in the amount of \$ 14 300 00 to the Planning Department, in order to ensure that the works be executed in accordance with the approved plans, and with the permit issued within the prescribed period.

2019-150 REFUSAL – SPAIP – 51 PARKLAND AVENUE

WHEREAS the Site Planning and Architectural Integration Programme By-law PC-2787, to which the property located at 51 Parkland Avenue, is subject to, requires that, prior to the issuance of a certificate of authorization and/or a subdivision permit and/or a building permit, the plans be submitted to Council for approval;

WHEREAS the Planning Advisory Committee did not recommend the approval of the undermentioned site planning and architectural integration plans, mentioned below, at its meeting of January 28, 2019.

It is moved by Councillor Thorstad-Cullen,
Seconded by Councillor Stainforth, and unanimously

RESOLVED: TO refuse to approve the following documents received at the Planning Department of January 22, 2019:

- Plans d'implantation_2019-01-22;
- Plans architecture_2019-01-22;

concerning the demolition of the existing bungalow and the construction of a new two-storey family home with an attached double garage at 51 Parkland Avenue, since these documents do not meet the following criteria of Chapter 3 of the Site Planning and Architectural Integration Programme By-law PC-2787;

- 10) Any new buildings or significant renovation works should integrate harmoniously with its surroundings and be compatible with the neighbouring buildings; its height, its scale and its volume should be similar to other buildings in the area and respectful of the original architectural ensemble. If a new architectural vocabulary is introduced in a given neighbourhood, the City will have final say on its compatibility and its conformity to this criterion.

- 11) Both in its volume and in the dimensions of its components (walls, windows, roofs, porticos, etc.), a new building, a modified building or an addition to an existing building should not overly dominate a neighbouring building.
- 13) In neighbourhoods that are characterized by their diversity of architectural styles and typology, a house (...) should at once adhere to a design agenda that aims for quality and original design as well as suggest the traditional architecture and typical features of the neighbouring buildings.
- 16) Any construction, addition or alteration project should use a sober and coherent architectural vocabulary whose architectural elements harmonize as a whole. An excessive amount of shapes, styles and decorative elements, such as arches, peaked pediments, imitation keystones, etc. or a combination of disparate elements intended to draw attention to the detriment of other houses on the street or in the neighbourhood is not encouraged. Ostentatious elements, monumental or disproportionate windows, doors and colonnaded porticos are to be avoided.
- 19) The choice of materials or combination of materials should express a will for quality, authenticity and restraint and should be those already in use on existing buildings in the area. The building should equally take into consideration the materials used at the time the neighbourhood was developed. The texture and the colour of the stone, be it natural or imitation, should meet those of the natural stone of the area. The City may refuse a given colour for a material if it considers that it is not compatible with the character of the area.
- 21) A building should not have large planes or blind surfaces or multiple, large, predominant or protruding garage doors on its front façade. In neighbourhoods where multiple, large or protruding garage doors are uncommon, garage doors should be divided into two single doors and broken down into design components to avoid large planes. Garages located on side elevations and detached garages are encouraged.

2019-151 AWARDING – MINOR EXEMPTION – 353 BRUNSWICK BOULEVARD

It is moved by Councillor Webb,

Seconded by Councillor Cousineau, and unanimously

RESOLVED:

TO award a minor exemption request in favour of the property located at 353 Brunswick Boulevard, to permit a third vehicular access rather than the maximum two (2) accesses permitted.

2019-152 AWARDING – MINOR EXEMPTION – 106 PARKDALE AVENUE

It is moved by Councillor Homan,

Seconded by Councillor Cowan, and unanimously

RESOLVED:

TO award a minor exemption request in favour of the property located at 106 Parkdale Avenue, to permit a landing with an area representing 8% of the footprint area of the main building rather than the maximum permitted 5% of the footprint area of the main building.

2019-153 AWARDING – MINOR EXEMPTION – 60 MOUNT PLEASANT AVENUE

It is moved by Councillor Thorstad-Cullen,

Seconded by Councillor Bissonnette, and unanimously

RESOLVED:

TO award a minor exemption request in favour of the property located at 60 Mount Pleasant Avenue, to permit a 8.2 m (27 ft) wide vehicular access rather than the maximum permitted width of 6.1 m (20 ft).

2019-154 FILING – LIST OF BUDGET AMENDMENTS FOR THE PERIOD OF JANUARY 24, 2019 TO FEBRUARY 19, 2019 AND THE REGISTER OF CHEQUES FOR THE PERIOD OF JANUARY 24, 2019 TO FEBRUARY 19, 2019

The list of budget amendments for the period of January 24, 2019 to February 19, 2019 and the register of cheques for the period of January 24, 2019 to February 19, 2019 are filed and the members of Council take note.

2019-155 FILING – TREASURER ACTIVITY REPORT UNDER THE ELECTION ACT

The Treasurer’s activity report is filed under the Election Act and the members of Council take note.

2019-156 FILING – REIMBURSEMENTS REPORT OF THE RESEARCH AND SUPPORT EXPENSES FOR THE CITY OF POINTE-CLAIRE COUNCILLORS

The reimbursements report of the research and support expenses for the City of Pointe-Claire Councillors is filed and the members of Council take note.

2019-157 AUTHORIZATION – CLOSURE AND TRANSFER OF AVAILABLE BUDGET BALANCES ASSOCIATED WITH RESERVES AND WORKING FUNDS FOR WHICH PROJECTS, WORKS OR PURCHASE OF EQUIPMENT ARE COMPLETED OR CANCELLED

It is moved by Councillor Cowan,
Seconded by Councillor Thorstad-Cullen, and unanimously

RESOLVED: TO authorize the transfer, in favour of otherwise non allocated surplus of the City of Pointe-Claire, certain amounts totalling the amount of \$422 555.81 that are indicated as “Soldes disponibles” under section “Postes liés à des reserves” and set out in Appendix 1 of the document attached to decision making file 19-134-12952;

TO authorize the transfer, in favor of already existing accounts, of certain amounts totalling an amount of \$441,639.33 that are indicated as “Soldes disponibles à transférer (ou à renommer)” under “Postes liés à des réserves” in the Annexe 2 of the document joined to this decision making file;

TO authorize consequently the closing of the related budget accounts, as indicated in the same document.

TO authorize the transfer, in favor of the working funds, of certain amounts totalling an amount of \$6 873.02 that are indicated as “Soldes disponibles” under section “Postes liés à des projets financés par le fonds de roulement”, but which remain surplus after the completion of the projects, the whole as indicated in Appendix 1 of the document attached to decision making file 19-134-12952;

TO authorize consequently the closing of the related budget accounts, as indicated in the same document.

2019-158 AUTHORIZATION – PRESENTATION OF A REQUEST FOR FINANCIAL ASSISTANCE TO THE “PROGRAMME DE GESTION DES ACTIFS MUNICIPAUX DE LA FÉDÉRATION CANADIENNE DES MUNICIPALITÉS (FCM) »

It is moved by Councillor Webb,
Seconded by Councillor Cousineau, and unanimously

RESOLVED: To authorize the staff of the City of Pointe-Claire to present a request for financial assistance “Programme de gestion des actifs municipaux” from the “Fédération Canadienne des Municipalités (FCM)” for the strategy and the governance of the asset management;

TO authorize the City to conduct the following activities as part of the proposed project submitted to “Programme de gestion des actifs municipaux de la Fédération Canadienne des Municipalités” to improve its asset management program:

- Preparation of the asset management strategy;
- Asset management governance framework;

TO authorize the City of Pointe-Claire to spend \$20 000 of its budget to the financing of the costs associated with this project.

2019-159 AUTHORIZATION – PUBLIC WORKS DIRECTOR TO SIGN THE NECESSARY DOCUMENTS FOR AND ON BEHALF OF THE CITY OF POINTE-CLAIRE, AS PART OF THE PROJECT OF EDUCATIONAL WORKSHOPS IN PARTNERSHIP WITH THE “MADELEINE-AUCLAIR FUND”

RESOLVED: It is moved by Councillor Stainforth,
Seconded by Councillor Thorstad-Cullen, and unanimously
TO authorize the Public Works Director to sign the necessary documents for and on behalf of the City of Pointe-Claire, as part of the project of educational workshops, in partnership with the “Madeleine-Auclair Fund”, for a total amount of \$4 700;

TO charge this expense to Budget Account 02-701-75-996 as a monetary consideration on the part of the City of Pointe-Claire for the same project.

2019-160 APPROPRIATION – A TOTAL AMOUNT OF \$100 000 FOR THE DISMANTLING OF THE TRAILER ACTUALLY INSTALLED AT THE INSPECTION – PUBLIC SECURITY AS WELL AS THE PURCHASING AND THE INSTALLATION OF A NEW MOBILE CONSTRUCTION TRAILER UNIT

RESOLVED: It is moved by Councillor Bissonnette,
Seconded by Councillor Homan, and unanimously
TO appropriate, from the non-otherwise allocated surplus of the general fund, a total amount of \$100 000 for the dismantling of the trailer actually installed at the Inspection – Public Security as well as for the purchasing and the installation of a new mobile construction trailer unit as stipulated in the decision making file 18-291-12579 (resolution 2019-033);

To allocate the amount of \$100 000 to the project to purchase a trailer for the Inspection – Public Security;

TO authorize the Director of the Finances Department and Treasurer to create a budget account and to enter the amount indicated.

2019-161 APPROVAL – REMUNERATION PAYABLE TO THE MEMBERS OF THE REFERENDUM STAFF TO BE IN FUNCTION ON THE OCCASION OF THE APRIL 7, 2019 VOTE (BY-LAW PC-2775-53-2 – COPTIC CHURCH – INTERSECTION BORD-DU-LAC-LAKESHORE ROAD AND SOURCES BOULEVARD)

RESOLVED: It is moved by Councillor Cousineau,
Seconded by Councillor Bissonnette, and unanimously
TO approve the remuneration rate or allowances payable to the members of the referendum staff for the functions they will exercise on the occasion of the referendum of April 7, 2019, in accordance with what appears in the "Justification" section of decision making file 19-143-12821.

2019-162 APPROVAL – PROPOSAL CONCERNING THE TAXABLE VALUE (\$12 900 000) OF THE PROPERTY LOCATED AT 325 AVRO AVENUE (SAPA CANADA LIMITED)

RESOLVED: It is moved by Councillor Thorstad-Cullen,
Seconded by Councillor Homan, and unanimously
TO approve the proposal related to the taxable value of the property located at 325 Avro Avenue (SAPA Canada Ltée) so that the value of the immovable is approved by the “Tribunal Administratif du Québec” in the amount of \$12 900 000.

2019-163 APPROVAL – OFFER FROM THE “PROCUREUR GÉNÉRAL DU QUÉBEC (PG DU QUÉBEC)” FOR AN AMOUNT OF \$102 792 FOR THE EXPROPRIATION OF PART OF LOT 2 526 982 (VACANT LOT LOCATED ALONG THE “DONEY SPUR” TRACK, WEST OF DOYON AVENUE) MEASURING 432.1 SQUARE METERS AND THE ESTABLISHMENT OF A SERVITUDE ON PART OF LOT 2 526 982 (NOW KNOWN AS LOT 6 192 137) MEASURING 168.8 SQUARE METERS (“RÉSEAU EXPRESS MÉTROPOLITAIN (REM))

It is moved by Councillor Homan,
Seconded by Councillor Cowan, and unanimously
RESOLVED: TO approve the offer of the “Procureur Général du Québec (PG Québec)” for an amount of \$102 792 for the expropriation of part of lot 2 526 982 (vacant lot located along the “Doney Spur” track, west of Doyon Avenue) measuring 432.1 square meters and the establishment of a servitude on part of lot 2 526 982 (now known as lot 6 192 137) measuring 168.8 square meters, as they appear on the plan AA-2506-154-16-0001-B-3, prepared by Mr. Normand Fournier, Quebec land surveyor, which is attached to decision making file 19-141-12928, the whole authorized for the realization of the “Réseau Express Métropolitain (REM)” project.

2019-164 ADOPTION – CONSERVATION PLAN FOR LA POINTE-CLAIRE HERITAGE SITE

It is moved by Councillor Stork,
Seconded by Councillor Cousineau, and unanimously
RESOLVED: TO adopt the Conservation Plan for la Pointe-Claire Heritage Site, as attached to decision making file 19-611-12809.

2019-165 APPROVAL – MODIFICATION TO THE POINTE-CLAIRE AQUATIC CLUB INC. GENERAL BY-LAWS FOLLOWING THE RESOLUTION OF THE “CONSEIL ADMINISTRATIF DU SITE PATRIMONIAL DE LA POINTE-CLAIRE” AT THE MEETING OF JANUARY 17, 2019

It is moved by Councillor Stork,
Seconded by Councillor Thorstad-Cullen, and unanimously
RESOLVED: TO authorize the changes to articles 6.1 and 7.4 of the general by-laws of the Pointe-Claire Aquatic Club Inc., following the resolution of the Administrative Council of this club at its meeting of January 17, 2019.

2019-166 AUTHORIZATION – 9th ANNUAL WINE TASTING “À LA SANTÉ DU PARRAINAGE” TO BE HELD ON APRIL 11, 2019 AT THE “SARTO DESNOYERS” COMMUNITY CENTER IN DORVAL

It is moved by Councillor Homan,
Seconded by Councillor Cousineau, and unanimously
RESOLVED: TO authorize Mayor Belvedere, Councillors Homan and Stainforth, Bissonnette and Cowan, to represent the City of Pointe-Claire at the 9th annual wine tasting “à la Santé du parrainage” to be held on April 11, 2019 at the “Sarto-Desnoyers” Community Center in Dorval, in the amount of \$100 per ticket, for a total amount of \$500;

TO authorize the reimbursement of the expenses incurred by the Mayor and the Councillors, in accordance with the policy in force;

TO charge the expenses related to this authorization to Budget Account 02-111-00-311, as indicated on Certificate No. 19-12738, issued by the Treasurer on January 30, 2019.

2019-167 AUTHORIZATION – “GOÛTER AMCAL” ACTIVITY TO BE HELD ON APRIL 8, 2019

WHEREAS it is appropriate to ensure the representation of the City at the “Goûter Amcal” event.

It is moved by Councillor Thorstad-Cullen,
Seconded by Councillor Cousineau, and unanimously

RESOLVED: TO authorize Mayor Belvedere, Councillors Thorstad-Cullen and Homan, Bissonnette, Stork and Cowan to represent the City of Pointe-Claire at the “Goûter Amcal” activity to be held on April 8, 2019 for helping families;

TO authorize the purchase of six (6) tickets at a cost of \$100 each, for a total of \$600, and that the City reimburse the costs incurred, in accordance with the policy in force;

TO charge the expenses related to this authorization to Budget Account 02-111-00-311, as indicated on Certificate No. 19-12798, issued by the Treasurer on January 30, 2019.

2019-168 AUTHORIZATION – “LES ARTS ET LA VILLE” CONFERENCE

It is moved by Councillor Cousineau,
Seconded by Councillor Webb, and unanimously

RESOLVED: TO authorize Mrs. Micheline Bélanger, Planner – Arts, culture and libraries, to represent the City of Pointe-Claire at the “Les Arts et la Ville” conference from June 5 to June 7, 2019 in Vaudreuil-Dorion;

TO authorize the reimbursement of the costs incurred at this conference, in accordance with the policy in force;

TO charge the expenses related to this authorization to Budget Accounts 02-702-20-313 and 02-702-20-361, as indicated on Certificate No. 19-12762, issued by the Treasurer on February 6, 2019.

2019-169 AUTHORIZATION – FINANCIAL SUPPORT – “MEALS ON WHEELS”

It is moved by Councillor Bissonnette,
Seconded by Councillor Stork, and unanimously

RESOLVED: TO grant a financial support in the amount of \$1 000 to the organization “Meals on Wheels” in recognition of the work carried out by Mrs. Brenda Murphy who recently won the sovereign volunteers medal;

TO charge this expense to Budget Account 02-193-00-989, as indicated on Certificate No. 19-12839, issued by the Treasurer on January 30, 2019.

2019-170 AUTHORIZATION – FINANCIAL SUPPORT – FÉLIX-LECLERC HIGH SCHOOL

It is moved by Councillor Stainforth,
Seconded by Councillor Cousineau, and unanimously

RESOLVED: TO grant a financial support in the amount of \$200 to the Félix-Leclerc High School to help them pay for the expenses associated with the cost of an artistic mural on a wall outside the school;

TO charge this expense to Budget Account 02-193-00-989, as indicated on Certificate No. 19-12877, issued by the Treasurer on February 1, 2019.

2019-171 AUTHORIZATION – FINANCIAL SUPPORT – “YOUTH STARS” FOUNDATION

It is moved by Councillor Webb,
Seconded by Councillor Bissonnette, and unanimously

RESOLVED: TO grant a financial support of \$200 to the “Youth Stars” Foundation to help them to help them pay for the expenses associated with the activity “Intercultural Youth Music and Dance Festival” to be held at the Riverdale High School, Saturday April 27, 2019;

TO charge this expense to Budget Account 02-193-00-989, as indicated on Certificate No. 19-12920, issued by the Treasurer on February 23, 2019.

- 2019-172** AUTHORIZATION – FINANCIAL SUPPORT – “OTIS GRANT AND FRIENDS” FOUNDATION
- RESOLVED: It is moved by Councillor Cowan,
Seconded by Councillor Stainforth, and unanimously
TO grant a financial support in the amount of \$750 to the “Otis Grant and Friends” Foundation;
- TO charge this expense to Budget Account 02-193-00-089, as indicated on Certificate No. 19-12930, issued by the Treasurer on February 21, 2019.
- 2019-173** PROCLAMATION AND AUTHORIZATION – MAY 14, 2019 “DENIM BREAST CANCER AWARENESS DAY” IN POINTE-CLAIRE – FINANCIAL SUPPORT TO “CURE”
- RESOLVED: It is moved by Councillor Cowan,
Seconded by Councillor Webb, and unanimously
TO proclaim May 14, 2019 as “Denim Breast Cancer Awareness Day” in Pointe-Claire;
- TO authorize a financial support to the organization “CURE” equal to the amount collected from the employees of the City of Pointe-Claire;
- TO charge this expense to Budget Account 02-193-00-989, as indicated on Certificate No. 19-12939, issued by the Treasurer on February 18, 2019.
- 2019-174** AUTHORIZATION – “UNE HEURE POUR LA TERRE” EVENT
- RESOLVED: It is moved by Councillor Webb,
Seconded by Councillor Stork, and unanimously
TO authorize the City of Pointe-Claire to participate to “Une heure pour la Terre 2019” event.
- 2019-175** AUTHORIZATION – DONATION OF ABOUT FIFTY (50) LOST, STOLEN AND UNCLAIMED BICYCLES FOR THE YEARS 2017 AND 2018
- RESOLVED: It is moved by Councillor Stainforth,
Seconded by Councillor Cowan, and unanimously
TO authorize the Finances Department to proceed with the donation of about fifty (50) lost, stolen and unclaimed bicycles for the years 2017 and 2018 to the charitable organization “Les Amis du CUSM”.
- 2019-176** ACKNOWLEDGEMENTS – OUTGOING MEMBERS OF THE POINTE-CLAIRE PUBLIC LIBRARY ADVISORY COMMITTEE
- RESOLVED: It is moved by Councillor Bissonnette,
Seconded by Councillor Stainforth, and unanimously
TO thank the outgoing members of the Pointe-Claire Public Library Advisory Committee being Mr. Len Richman for the period of January 2014 to November 2018 and Mrs. Emma Loubatié for the period of January 2018 to December 2018;
- TO congratulate these people for their good work and to thank them for their dedication to promote culture in our community.
- 2019-177** APPOINTMENT – NEW MEMBERS OF THE POINTE-CLAIRE PUBLIC LIBRARY ADVISORY COMMITTEE
- RESOLVED: It is moved by Councillor Cousineau,
Seconded by Councillor Bissonnette, and unanimously
TO appoint Mrs. Geneviève Myhal to act as a member of the Pointe-Claire Public Library Advisory Committee from now until December 31, 2019 as well as Mr. Aldo Iermieri to act as a member until December 31, 2020.

2019-178 AUTHORIZATION – FINANCIAL SUPPORT – “POINTE-CLAIRE OLD TIMERS”

It is moved by Councillor Thorstad-Cullen,
Seconded by Councillor Stork, and unanimously

RESOLVED: TO grant a financial support in the amount of \$5 000 to the “Pointe-Claire Old Timers” Hockey Association to help them pay for the expenses associated with the event held at the occasion of their 50th Anniversary and to be held at the Bob-Birnie Arena Friday April 19, 2019;

TO charge this expense to Budget Account 02-193-00-989, as indicated on Certificate No. 19-13041, issued by the Treasurer on March 6, 2019.

2019-179 APPROVAL – AGREEMENT TO INTERVENE WITH THE CITY OF DORVAL FOR THE REPAIR OF SOUTH SOURCES BOULEVARD, BETWEEN HIGHWAY 20 AND BORD-DU-LAC-LAKESHORE

It is moved by Councillor Homan,
Seconded by Councillor Thorstad-Cullen, and unanimously

RESOLVED: TO approve an agreement to intervene with the City of Dorval on the realization of road works and other various works for the repair of South Sources Boulevard, between Highway 20 and Bord-du-Lac-Lakeshore Road;

TO authorize consequently the Mayor or, in his absence, the Pro-Mayor and the City Clerk or, in his absence, the Assistant City Clerk, to sign this agreement for and on behalf of the City of Pointe-Claire.

2019-180 APPROVAL – AGREEMENT TO INTERVENE WITH THE
“FÉDÉRATION QUÉBÉCOISE DES MUNICIPALITÉS (FMQ)” FOR THE
REALIZATION OF A FEASIBILITY STUDY AS TO THE CONVERSION TO
DEL OF OUR LIGHTING NETWORK

WHEREAS article 29.9.1 of the Cities and Towns Act provides that a municipality may conclude with the "Fédération québécoise des municipalités (FQM)" an agreement for the purpose of purchasing material or materials, the execution of works or the awarding of an insurance contract or the supply of services by the "FQM " on behalf of the municipality;

WHEREAS the “FQM” has adopted a contractual management policy for the awarding of contracts within the framework of group purchases as the case at hand;

WHEREAS in respect of its contractual management policy, the “FQM” has launched a call for tenders for the awarding of a contract for the supply of DEL street lights including the installation as well as energy analysis and design services (hereinafter the “call for tenders”) to the benefit of the municipalities;

WHEREAS “Énergère Inc” has filed the bid with the highest score and was awarded a contract in accordance with the terms and conditions of the tender, the “FQM” being responsible for the execution of this contract (hereinafter the "contract ");

WHEREAS in order to benefit from the terms and conditions of the contract the City of Pointe-Claire must enter into an agreement with the "FQM”;

WHEREAS the City of Pointe-Claire wishes to benefit of the terms and conditions of the contract intervened between the “FQM” and “Énergère Inc.”;

WHEREAS the “FQM” accept to sign an agreement with the City of Pointe-Claire so that the latter can adhere to the contract.

It is moved by Councillor Stork,
Seconded by Councillor Cowan, and unanimously

RESOLVED: THAT the City of Pointe-Claire participates in the call for tenders launched by the "FQM" and benefits from the terms and conditions arising from the contract and, for this purpose adheres to it;

THAT Mr. Patrice Langlois, Engineer, Director – Territory Management or in his absence Mr. Benoît Filion, Engineer, Planner – Strategic Control be authorized to sign an agreement with the “FQM” allowing him to adhere to the contract;

THAT Mr. Patrice Langlois, Engineer, Director – Territory Management or in his absence Mr. Benoît Filion, Engineer, Planner – Strategic Control be authorized to request the realization, on behalf of the City of Pointe-Claire, of the opportunity analysis, and, if applicable, the feasibility study provided for in the call for tenders;

THAT Mr. Patrice Langlois, Engineer, Director – Territory Management or in his absence Mr. Benoît Filion, Engineer, Planner – Strategic Control be authorized to transmit any documents or carry out any formality arising from the agreement to be signed with the "FQM", the call for tenders or the contract.

2019-181 CANCELLATION – RESOLUTION 2019-097 AUTHORIZING THE RENEWAL FOR THE YEAR 2019, WITH THE CORPORATION “AQUAREHAB”, OF THE CONTRACT RELATED TO THE SUPPLY OF PNEUMATIC EXCAVATION SERVICES FOR THE REPLACEMENT OF SERVICE AND VALVE BOXES

It is moved by Councillor Stork,
Seconded by Councillor Webb, and unanimously
RESOLVED: TO cancel resolution 2019-097 authorizing the renewal for the year 2019, with the corporation “AquaRehab”, of the contract related to the supply of pneumatic excavation services for the replacement of service and valve boxes;

TO not take advantage of the 2019 optional year of the contract;

TO terminate the contract TP160006;

TO authorize the launching, at the time deemed appropriate in 2019, of a new call for tenders.

2019-182 REJECTION OF BIDS – EMBELLISHMENT WORKS ON CARTIER AVENUE AND FOR THE PATHS, BETWEEN VAL SOLEIL AVENUE AND HORIZON AVENUE

WHEREAS a call for tenders by invitation was launched between January 31, 2019 and February 18, 2019 for embellishment works on Cartier Avenue and for the paths, between Val-Soleil Avenue and Horizon Avenue;

WHEREAS five (5) companies (Jeux-Tec Inc, P.N.G. Projets d’aménagements Inc., Les entreprises Rose Neige, Aménagements Sud-Ouest; Les entreprises Ventec Inc.) has presented a bid for this project;

WHEREAS the price submitted by four (4) out of five (5) bidders substantially exceed the maximum amount for the awarding of a contract by invitation.

It is moved by Councillor Homan,
Seconded by Councillor Cousineau, and unanimously
RESOLVED: TO reject the five (5) bids received in respect of tender GP1908-17031B, for the reason indicated in the third paragraph of the preamble of this resolution;

TO authorize the launching, at the time deemed appropriate, of a new call for tenders.

2019-183 RENEWAL – CONTRACT AWARDED TO “DONNACONA CHRYSLER” FOR THE SUPPLY AND THE DELIVERY OF A (4 X 2) VAN WITH A RAISED ROOF, YEAR 2018

It is moved by Councillor Thorstad-Cullen,
Seconded by Councillor Bissonnette, and unanimously
RESOLVED: TO take advantage of the option provided for in favour of the City of Pointe-Claire, under the contractual documents used in the tender TP180010 under which an initial contract was awarded to the corporation “Donnacona Chrysler” for the supply and the delivery of a (4 X 2) van with a raised roof, year 2018;

TO by a new (4 X 2) van with a raised roof for a total amount of \$43 380 07, taxes included, in conformity to tender documents TP180010;

TO charge this expense to Budget Account 03-920-19-005, as indicated on Certificate No. 19-12903, issued by the Treasurer on February 21, 2019.

2019-184 RENEWAL – CONTRACT AWARDED TO “GÉOPOSITION, ARPENTEURS-GÉOMÈTRES INC.” FOR THE SUPPLY OF PROFESSIONAL SERVICES FOR THE REALIZATION OF NECESSARY SURVEY FOR THE YEAR 2019

RESOLVED: It is moved by Councillor Cousineau,
Seconded by Councillor Stainforth, and unanimously
TO take advantage of the renewal option provided in the call for tenders GP1806-18190, for the year 2019, in the amount of \$58 570.45, taxes included, concerning professional surveying services;

TO charge this expense to Budget Account 03-920-10-000, as indicated on Certificate No. 19-12961, issued by the Treasurer on February 21, 2019.

2019-185 APPROVAL – CHANGE ORDER – SUPPLY OF HOT ASPHALT

RESOLVED: It is moved by Councillor Bissonnette,
Seconded by Councillor Stork, and unanimously
TO approve a change order to the contract undertaken with the corporation “Construction DJL”, for a total amount of \$44 781.44, taxes included;

TO authorize consequently an increase to the contract entered into with this corporation, bringing the total amount of the contract to \$50 530.17, taxes included;

TO charge this expense to Budget Accounts 02-320-00-625, 02-413-01-625 and 02-415-00-625, as indicated on Certificate No. 19-12712, issued by the Treasurer on January 23, 2019.

2019-186 APPROVAL – CHANGE ORDER – COLLECTION AND TRANSPORT SERVICES OF DOMESTIC WASTE, BULKY ITEMS, COMPOSTABLE MATERIAL AND RECYCLABLE MATERIAL FROM APRIL 1st, 2017 TO MARCH 31st, 2020

RESOLVED: It is moved by Councillor Bissonnette,
Seconded by Councillor Cousineau, and predominantly
TO approve a change order to the contract undertaken with the corporation “RCI Environnement division WM Québec Inc.”, for collection and transport services of domestic waste, bulky items, compostable material and recyclable material from April 1st, 2017 to March 31, 2020, for a total amount of \$127 047.38, taxes included;

TO authorize consequently an increase to the contract entered into with this corporation, bringing the total amount of the contract to \$5 930 704.00 \$, taxes included;

TO charge this expense to Budget Account 02-420-00-471, as indicated on Certificate No. 19-12932 issued by the Treasurer on February 21, 2019.

2019-187 APPROVAL – CHANGE ORDER – CONSTRUCTION OF A SKATE PARK

RESOLVED: It is moved by Councillor Webb,
Seconded by Councillor Homan, and unanimously
TO approve a change order to the contract undertaken with the corporation “Tessier Récréo-Parc Inc.”, for the construction of a skate park, for a total amount of \$1 352.69, taxes included;

TO authorize consequently an increase to the contract undertaken with this corporation, bringing the total amount of the contract to \$694 992.29, taxes included;

TO charge this expense to Budget Account 22-418-52-874, as indicated on Certificate No. 19-12932, issued by the Treasurer on February 21, 2019.

2019-188 APPROVAL – CHANGE ORDER – CONSTRUCTION OF THE PARKING
LOT OF TERRA COTTA PARK

It is moved by Councillor Cowan,
Seconded by Councillor Webb, and unanimously
RESOLVED: TO approve a change order to the contract undertaken with the corporation
“Ali Excavation Inc.”, for the construction of the parking lot of
Terra Cotta Park, for a total amount of \$2 655.92, taxes included;

TO authorize consequently an increase to the contract undertaken with this
corporation, bringing the total amount of the contract to \$849 845.66, taxes
included;

TO charge this expense to Budget Account 22-417-12-858, as indicated on
Certificate No. 19-12935, issued by the Treasurer in February 21, 2019.

2019-189 APPROVAL – CHANGE ORDER – REPAIR OF NOËL-LEGAULT CENTER
ROOF

It is moved by Councillor Cowan,
Seconded by Councillor Cousineau, and unanimously
RESOLVED: TO approve a change order to the contract undertaken with the corporation
“Revêtements Métalliques Lussier Inc.”, for the repair of the metallic roof of
the Noël-Legault Center, for a total amount of \$14 849.02, taxes included;

TO authorize consequently an increase to the contract undertaken with this
corporation, bringing the total amount of the contract to \$203 948.40, taxes
included;

TO charge this expense to Budget Account 22-417-02-851, as indicated on
Certificate No. 19-12985, issued by the Treasurer on February 22, 2019.

2019-190 APPROVAL – CHANGE ORDER – INSTALLATION OF A TRAFFIC LIGHT
AT THE INTERSECTION OF HYMUS BOULEVARD AND
ALSTON AVENUE AND FOR THE INSTALLATION OF A TRAFFIC LIGHT
AT THE PEDESTRIAN CROSSING AT 300 BRUNSWICK BOULEVARD

It is moved by Councillor Webb,
Seconded by Councillor Bissonnette, and unanimously
RESOLVED: TO approve a change order to the contract undertaken with the corporation
“Neolct Inc.”, for the installation of a traffic light at the intersection of
Hymus Boulevard and Alston Avenue and for the installation of a traffic light
at the pedestrian crossing at 300 Brunswick Boulevard, for a reduction for
an amount of \$9 143.64, taxes included;

TO authorize consequently an increase to the contract undertaken with this
corporation, bringing the total amount of the contract to \$212 924.02, taxes
included;

TO charge this expense to Budget Account 03-920-13-005, as indicated on
Certificate No. 19-12999, issued by the Treasurer on February 25, 2019.

2019-191 AWARDING OF A CONTRACT – SUPPLY OF PRINTING SERVICES FOR
COMMUNICATION TOOLS IN 2019

It is moved by Councillor Stainforth,
Seconded by Councillor Webb, and unanimously
RESOLVED: TO award a contract for the printing services for communication tools to the
corporation “Novexco Inc. (Hamster)”, who has submitted the lowest
conforming bid, for a total amount of \$48 767.95, taxes included, for 2019,
the City reserving the right to renew the contract for each of the years 2020
and 2021, in conformity to tender documents DP190008;

TO charge this expense to Budget Account 02-145-00-349, as indicated on
Certificate No. 19-12974, issued by the Treasurer on February 27, 2019.

2019-192 AWARDING OF A CONTRACT – SUPPLY OF PROFESSIONAL MAINTENANCE AND TECHNICAL SUPPORT SERVICES OF THE SOFTWARE “BIBLIO MONDO”

It is moved by Councillor Bissonnette,
Seconded by Councillor Stork, and unanimously

RESOLVED: TO cancel the resolution 2019-034, concerning the decision making file 18-138-12547;

TO award a contract for the maintenance and technical support services of the software “Biblio Mondo” for the years 2019, 2020 and 2021 to “Mondo In Inc.”, for a total amount of \$142 209.39, taxes included, in conformity to the proposals PTLC2019;

TO charge this expense to Budget Account 02-702-38-551, as indicated on Certificate No. 19-12876, issued by the Treasurer on February 7, 2019.

2019-193 AWARDING OF A CONTRACT – PURCHASE OF “MICROSOFT” SUBSCRIPTION LICENSES FOR THE YEARS 2019, 2020 AND 2021

It is moved by Councillor Cousineau,
Seconded by Councillor Homan, and unanimously

RESOLVED: TO award a contract for the purchase of “Microsoft” subscription licenses to “Microsoft Licensing GP”, for a total amount of \$62 301.73, taxes included;

TO charge this expense to Budget Account 02-138-00-551, as indicated on Certificate No. 19-12943, issued by the Treasurer on February 18, 2019.

2019-194 AWARDING OF A CONTRACT – PURCHASE OF SIX (6) MOBILE SPEED DISPLAY RADARS AND THE PURCHASE OF ONE TRANSPORT TRAILER

It is moved by Councillor Thorstad-Cullen,
Seconded by Councillor Homan, and unanimously

RESOLVED: TO award a contract for the purchase of six (6) educational speed displays and the purchase of one transport trailer to “Traffic Innovation”, for a total amount of \$73 928.93, taxes included;

TO charge this expense to Budget Accounts 33-020-19-009 and 33-020-16-004, as indicated on Certificate No. 19-12982, issued by the Treasurer on February 21, 2019.

2019-195 AWARDING OF A CONTRACT – PLANTING WORKS AND HORTICULTURAL MAINTENANCE

It is moved by Councillor Homan,
Seconded by Councillor Webb, and unanimously

RESOLVED: TO award a contract for planting works and horticultural maintenance of boulevards, including watering for the year 2019 to “9042-0845 Québec Inc.”, who has submitted the only conforming bid, in conformity to the tender documents TP190014, for a total amount of \$58 869.88, taxes included;

TO charge this expense to Budget Account 02-701-72-481, as indicated on Certificate No. 19-12966, issued by the Treasurer on February 22, 2019.

2019-196 AWARDING OF A CONTRACT - PLANTING AND MAINTENANCE WORK FOR TREES

It is moved by Councillor Stork,
Seconded by Councillor Bissonnette, and unanimously

RESOLVED: TO award a contract for planting and maintenance of trees for the years 2019 and 2020, with an optional year, being year 2021, to “Groupe D.R.M. Inc.”, who has submitted the lowest conforming bid, for a total amount of \$400 113 \$, taxes included, in conformity to tender documents TP190020;

TO charge this expense to Budget Accounts 02-701-73-484 and 03-920-15-010, as indicated on Certificate No. 19-12955, issued by the Treasurer on February 21, 2019.

2019-197 AWARDING OF A CONTRACT – SPECIAL COLLECTION OF UPHOLSTERED ITEMS

It is moved by Councillor Stork,
Seconded by Councillor Stainforth, and unanimously
RESOLVED: TO award a contract for the special collection of upholstered items to “4121104 Canada Inc. (100% Environnemental)”, who has submitted the lowest conforming bid, for a total amount of \$216 270, taxes included, in conformity to tender documents TP90010;

TO charge this expense to Budget Account 02-420-00-479, as indicated on Certificate No. 19-12781, issued by the Treasurer on February 15, 2019.

2019-198 AWARDING OF A CONTRACT – SUPPLY OF PROFESSIONAL SERVICES OF A LABORATORY FOR THE INSPECTION AND THE SURVEILLANCE OF VARIOUS ROOFING REPAIR PROJECTS

It is moved by Councillor Homan,
Seconded by Councillor Bissonnette, and unanimously
RESOLVED: TO award a contract for the supply of professional services of a laboratory for the inspection and the surveillance of various roofing repair projects to “SNC Lavalin GEM Québec Inc.”, having obtained the highest final score, for a total amount of \$57 395.52, taxes included, in conformity to tender documents BP1905-18161;

TO charge this expense to Budget Account 03-920-18-001, as indicated on Certificate No. 19-12965, issued by the Treasurer on February 21, 2019.

2019-199 AWARDING OF A CONTRACT – PRINTING SERVICES FOR THE CITY’S ANNUAL PUBLICATIONS FOR 2019

It is moved by Councillor Thorstad-Cullen,
Seconded by Councillor Webb, and unanimously
RESOLVED: TO award a contract for printing services for the City’s annual publications for 2019 to “Impression Paragraph Inc.”, who has submitted the lowest conforming bid, for a total amount of \$143 281.28, taxes included, in conformity to tender documents DP190007;

TO charge this expense to Budget Account 02-145-00-349, as indicated on Certificate No. 19-12972, issued by the Treasurer on February 28, 2019.

2019-200 AWARDING OF A CONTRACT – INSTALLATION OF AN ADDITIONAL COMPRESSOR AT BOB-BIRNIE ARENA

It is moved by Councillor Cousineau,
Seconded by Councillor Stork, and unanimously
RESOLVED: TO award a contract for the installation of an additional compressor at Bob-Birnie Arena to “Zero-C/Climat Control SB Inc.”, who has submitted the lowest conforming bid, for a total amount of \$129 667.52, taxes included, in conformity to tender documents BP1904-18099;

TO charge this expense to Budget Account 22-418-52-876, as indicated on Certificate No. 19-12969, issued by the Treasurer on February 25, 2019.

2019-201 AWARDING OF A CONTRACT – SUPPLY AND DELIVERY OF LOW VOCs ALKYD MARKING PAINT FOR ROADWAY FOR THE YEARS 2019, 2020 AND 2021

It is moved by Councillor Bissonnette,
Seconded by Councillor Cowan, and unanimously
RESOLVED: Award a contract for the supply and delivery of alkyd paint for the marking of low "VOC" pavement for three (3) firm years, being years 2019, 2020 and 2021, to "Ennis Paint Canada ULC", who has submitted the lowest conforming bid, for a total amount of \$99 073.50, taxes included, in conformity to the documents and addenda's of tender TP190021, the City reserving the option to renew this contract for each of the years 2022 and 2023;

TO charge this expense to Budget Account 02-350-00-637, as indicated in Certificate No. 19-12951, issued by the Treasurer on February 25, 2019;

TO reject the lowest bid received and non-conforming of a not signed and incomplete bid.

2019-202 AWARDING OF A NEW CONTRACT – SUPPLY OF PROFESSIONAL SERVICES FOR THE MONTHLY AND ANNUAL INSPECTION OF THE CITY'S PLAYGROUND

It is moved by Councillor Stainforth,
Seconded by Councillor Cowan, and unanimously
RESOLVED: TO award a new contract for the supply of professional services for the monthly and annual inspection of the City's playgrounds to "Conception Paysage Inc.", for a total amount of \$21 068.02, taxes included, the whole following the price list filed by this company on November 23, 2018 and the other contractual documents applicable;

TO end therefore the contract awarded on April 3, 2018, following the call for tenders launched on March 15, 2018 under number GP-1808-18199 and, therefore, not to take advantage of the ability to renew it for the years 2019 and 2020; and

TO charge this expense to Budget Account 03-920-18-020, as indicated on Certificate No. 19-12667, issued by the Treasurer on January 23, 2019.

2019-203 AWARDING OF A CONTRACT – SUPPLY AND INSTALLATION OF DRINKING FOUNTAINS IN VARIOUS CITY PARKS

It is moved by Councillor Webb,
Seconded by Councillor Thorstad-Cullen, and unanimously
RESOLVED: TO award a contract for the supply and installation of drinking fountains in various City parks to "Construction Civiltek Inc.", who has submitted the lowest conforming bid, for a total amount of \$111 330.41, taxes included, in conformity to tender documents GP1904-17017;

TO charge this expense to Budget Accounts 63-420-18-000, 63-420-19-030 and 03-920-16-161, as indicated on Certificate No. 19-12898, issued by the Treasurer on February 22, 2019.

2019-204 AWARDING OF A CONTRACT – CONSTRUCTION AND DEVELOPMENT OF A CYCLE PATH, BETWEEN PAPRICAN AVENUE AND SAINT-JEAN BOULEVARD

It is moved by Councillor Cowan
Seconded by Councillor Homan, and unanimously
RESOLVED: TO award a contract for the construction and development of a cycle path, between Paprican Avenue and Saint-Jean Boulevard, to "P.N.G. Projets d'aménagements Inc.", who has submitted the lowest conforming bid, for a total amount of \$312 694.64, taxes included, in conformity to tender documents GP1903-18078;

TO charge this expense to Budget Account 22-418-22-874, as indicated on Certificate No. 19-12896, issued by the Treasurer on February 22, 2019.

2019-205 AWARDING OF A CONTRACT – SUPPLY OF PROFESSIONAL SERVICES FOR THE REPAIR OF THE EXTERIOR ENVELOPE OF STEWART HALL CULTURAL CENTER

It is moved by Councillor Cowan,
Seconded by Councillor Stainforth, and unanimously
RESOLVED: TO award a contract for the supply of professional services for the repair of the exterior envelope of Stewart Hall Cultural Center to “Héloïse Thibodeau Architecte Inc.”, having obtained the highest final score, for a total amount of \$77 953.05, taxes included, in conformity to tender documents BP1901-18161;

TO charge this expense to Budget Account 03-920-18-001, as indicated on Certificate No. 19-12945, issued by the Treasurer on February 21, 2019.

2019-206 APPROVAL – MODIFICATION TO THE EVALUATION CRITERIA GRID FOR THE PURCHASE AND THE IMPLEMENTATION OF A “HUMAN RESOURCES INTEGRATED MANAGEMENT SYSTEM INCLUDING PAYROLL (HRIS)”

It is moved by Councillor Webb,
Seconded by Councillor Cousineau, and unanimously
RESOLVED: TO approve the modification to the evaluation criteria grid for the purchase and the implementation of a “Human Resources Integrated Management System including Payroll (HRIS)”, in order to allow for a better evaluation of the price of criterion number 6 of the grid in relation to the evaluation of the proposed price.

2019-207 APPROVAL – SELECTION CRITERIA TO BE USED WITHIN THE FRAMEWORK OF A CALL FOR TENDERS TO BE LAUNCHED FOR THE SUPPLY OF BUS RENTAL SERVICES FOR DAY CAMPS AND THE AID FOR SENIORS PROGRAMME

It is moved by Councillor Stainforth,
Seconded by Councillor Bissonnette, and unanimously
RESOLVED: TO choose, with regards to the awarding of a contract for the provision of bus rental services for day camps and the Aid for Seniors Programme, to use the system of bid weighting and evaluating provided for in section 573.1.0.1 of the Cities and Towns Act of Quebec (system called “tenders-quality to an envelope including the price”);

TO approve the selection criteria to be used within the framework of the call for tenders to be launched for this purpose, as the aforementioned criteria are mentioned in the "Description" section of decision making file 19-707-12941.

2019-208 FILING – LIST OF DELEGATED STAFF CHANGES FOR THE MONTH OF MARCH 2019

The list of delegated staff changes for the month of March 2019, as presented by Mr. Vincent Proulx, Director - Human Resources, is filed and members of the Council take note.

2019-209 APPROVAL - LIST OF NON-DELEGATED STAFF CHANGES AS OF MARCH 12, 2019

It is moved by Councillor Cousineau,
Seconded by Councillor Cowan, and unanimously
RESOLVED: TO approve the list of non-delegated staff changes as of March 12, 2019, as signed by Mr. Robert-F. Weemaes, City Manager.

2019-210 **AWARDING OF A CONTRACT - RENOVATION OF THE ENGINEERING
AND FINANCE OFFICES AT CITY HALL**

It is moved by Councillor Stainforth,
Seconded by Councillor Thorstad-Cullen, and unanimously
RESOLVED: TO award a contract for the supply of professional services for the
renovation of the engineering and finance offices at City Hall to
“Nadeau Nadeau Blondin architectes Inc.”, having obtained the highest final
score, for a total amount of \$ 138 107.97, taxes included, in conformity to
tender documents BP1907-17234;

TO charge this expense to Budget Account No. 03-920-17-041.

2019-211 **CLOSURE**

It is moved by Councillor Stainforth,
Seconded by Councillor Thorstad-Cullen, and unanimously
RESOLVED: TO hereupon adjourn this meeting at 9:45 p.m.

John Belvedere, Mayor

Me Caroline Thibault, Assistant Director,
acting as City Clerk